

nivel **B1** audiolibro colección novela histórica

Las campanas de Almanzor

RAFAEL MARÍN

COLECCIÓN NOVELA HISTÓRICA

Autor: Rafael Marín

Coordinación editorial: Carmen Aguirre

Supervisión pedagógica: Emilia Conejo

Glosario y actividades: Emilia Conejo

Diseño y maquetación: rosacasirojo

Corrección: Silvia Comeche

Ilustración de cubierta: *The Pursuit (La persecución)*, de Adolf Schreyer

Locución: Xavier Miralles

© Difusión, Centro de Investigación y Publicaciones de Idiomas, S.L., 2011

ISBN: 978-84-8443-743-7

Depósito legal: B-5472-2011

Impreso en España por T. G. Soler

www.difusion.com

Índice

Cómo trabajar con este libro	6
---------------------------------	---

<i>Las campanas de Almanzor</i>	7
---------------------------------	---

Notas culturales	80
------------------	----

Glosario en inglés, francés y alemán	81
---	----

Actividades	91
-------------	----

Novela Histórica

Las campanas de Almanzor

*«Almanzor ha destruido la ciudad,
pero no ha apagado las señales del
cielo. Ved el campo de las estrellas.
Ved cómo todavía y siempre señala
el camino. Dice que estamos aquí.
Que volveremos a estarlo. Siempre,
hasta el fin de los tiempos»*

Cómo trabajar con este libro

La colección **Novela Histórica** se acerca a diferentes períodos clave de la historia de España y Latinoamérica a través de novelas amenas y adaptadas al nivel de los estudiantes.

Para facilitar la lectura se incluye al final de cada página un glosario en español de las palabras y expresiones más difíciles, y al final del libro, un glosario de las traducciones al inglés, francés y alemán.

A lo largo del texto se han marcado en color morado algunas palabras y expresiones que hacen referencia a aspectos relacionados con la cultura o la historia del mundo del español, y que se explican en la sección de notas culturales.

Cada novela termina con una serie de actividades que sigue la siguiente estructura:

- a) «Antes de leer». **Actividades para realizar antes de empezar a leer.** Ayudan a activar los conocimientos previos sobre el tema.
- b) «Durante la lectura». Actividades destinadas a **pautar la comprensión de los diferentes capítulos.**
- c) «Después de leer». Propuestas variadas que permiten **poner en práctica la comprensión auditiva y de lectura, la expresión oral y escrita, la interacción oral y escrita y la mediación.** Se trata de actividades abiertas que se pueden adaptar a las necesidades de cada lector.
- d) «Léxico». Actividades para la **sistematización, la profundización y la ampliación del vocabulario.** Tienen el objetivo de favorecer un aprendizaje estratégico y la mayoría son de carácter abierto.
- e) «Cultura». Sección dedicada a **profundizar en algunos de los temas culturales** que plantea el libro.
- f) «Internet». En esta última sección se proponen **páginas web interesantes** para seguir investigando.

Capítulo I

Una campana al amanecer

—¿Has oído eso?

Martín abrió los ojos. Todavía no era de día. A su alrededor solo estaba el bosque oscuro. Abrió y cerró los ojos un par de veces, intentó taparse con la vieja manta.

—¡Escucha!

Sancho volvió a sacudirlo¹ con urgencia. Martín se levantó, se frotó² los ojos y se rascó³ la cabeza.

—Yo no oigo nada —dijo, molesto por estar despierto cuando todavía no había amanecido.

—¡Calla! —ordenó Martín, orientándose. Señaló hacia el este—. El sonido viene de allí.

Martín se puso uno de sus zapatos de cuero. Estaba buscando el otro en la oscuridad cuando también él oyó el sonido lejano.

Una campana.

—¿Qué hora es? Todavía no ha salido el sol. No pueden estar llamando a rezar⁴.

Sancho apagó con el pie los restos de la hoguera⁵ que los había calentado durante la noche. Sacó un puñal⁶ y cortó las

GLOSARIO

¹ **sacudir**: mover con fuerza, agitar ² **frotar(se)**: pasar muchas veces algo sobre otra cosa con más o menos fuerza ³ **rascar(se)**: frotar la piel contra las uñas ⁴ **rezar**: orar, pedir a Dios ⁵ **hoguera**: fuego que se hace al aire libre ⁶ **puñal**: arma similar a un cuchillo

cuerdas de la trampa⁷ que había colocado antes de acostarse. Había atrapado un conejo. Le partió el cuello al instante y lo metió dentro de su bolsa.

—Los monjes rezan a todas horas —dijo, rascándose la barba—. Pero no tocan las campanas con tanta urgencia.

Ding-dong, ding-dong, ding-dong. Una y otra vez. Era un sonido lejano que se extendía por todo el bosque.

—No, no llama a rezar —murmuró⁸ Sancho, recogiendo sus calabazas de agua⁹—. Está dando la alarma.

Localizado el sonido, Martín podía oírlo ya con toda claridad. Nervioso, imitó a su amigo y recogió sus cosas: la manta, las alforjas¹⁰, los trozos de queso y pan.

La mula también oía las campanas. Sus orejas se movían casi siguiendo el lejano compás. Miró a Martín, que se acercaba.

—Tranquila, eh, tranquila —le dijo el muchacho con voz suave.

Era una mula gris y vieja, pero fuerte todavía. Y terca. Martín nunca había visto una mula tan terca¹¹. Y parecía comprender que era fácil enfrentarse a él, pero no a Sancho. No dejaba que Martín le colocara los arreos¹² y al final siempre tenía que venir Sancho a hacerlo él mismo. La mula sí obedecía a Sancho.

Por suerte, esta vez la mula obedeció¹³ y se dejó llevar. El muchacho se volvió hacia el oeste y echó a andar.

—¿Pero adónde vas? —susurró Sancho. Era un navarro grande y fuerte. Aún no había cumplido los treinta años, pero parecía mayor. Había algo triste en sus ojos. «Amargura»¹⁴,

GLOSARIO

⁷ **trampa**: artificio para cazar animales ⁸ **murmurar**: hablar en voz baja ⁹ **calabaza de agua**: calabaza seca y hueca que se utilizaba para llevar agua ¹⁰ **alforjas**: bolsas que se colocan a los lados de la mula o del caballo para llevar cosas ¹¹ **terco**: testarudo, obstinado, que no cambia de opinión con facilidad ¹² **arreo**: adorno que se pone a los caballos y otros animales ¹³ **obedecer**: cumplir las normas, seguir las instrucciones ¹⁴ **amargura**: pena, tristeza

pensaba Martín. O experiencias de las que pocas veces hablaba. Había cicatrices¹⁵ en sus brazos y en su espalda.

—La campana suena por allí —insistió Sancho.

Martín se detuvo. La mula, no.

—Por eso voy hacia el otro lado —dijo, intentando sujetar a la mula, que solo era valiente cuando le interesaba.

—Tenemos que ver qué pasa —dijo Sancho.

—Tal vez haya un incendio en alguna parte del bosque y estén dando la alarma —contestó Martín, no muy convencido.

Sancho levantó la cabeza y olió el aire.

—No, no huele a humo¹⁶. El bosque está tranquilo. Y no hay viento.

—Pues entonces quizás el sacristán¹⁷ esté borracho. O estarán celebrando alguna romería¹⁸.

—Ha pasado la época de las romerías —Sancho negó con la cabeza—. Tenemos que ir a ver qué pasa.

—Siempre dices que no tenemos que meternos en problemas —dijo Martín.

—¿Desde cuándo haces caso a lo que yo digo, muchacho?

—Recuerda esas palabras la próxima vez que no te haga caso —respondió Martín.

Los dos peregrinos se volvieron hacia el este.

Empezaba a amanecer por fin. Los rayos del sol asomaron muy despacio entre las lomas¹⁹.

Minutos más tarde, las campanas dejaron de sonar.

GLOSARIO

¹⁵ **cicatriz**: marca que deja una herida ¹⁶ **humo**: gases que acompañan al fuego

¹⁷ **sacristán**: ayudante del sacerdote en una iglesia ¹⁸ **romería**: fiesta popular que se celebra junto a una ermita el día de la festividad religiosa del lugar ¹⁹ **loma**: colina, montaña baja

